

ЭТО И ЕСТЬ ИВЛ

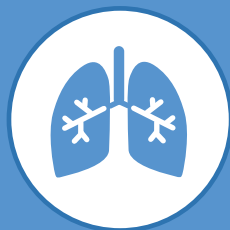
АППАРАТЫ ДЛЯ ИВЛ НОВОРОЖДЕННЫХ

Babylog® VN800

Babylog® VN600



Наша миссия: защитить



14–38 %

составляет смертность вследствие бронхолегочной дисплазии у младенцев с экстремально низкой массой тела (ЭНМТ) при рождении.* Её можно предотвратить.

Мы поддерживаем специалистов в обеспечении защитного ухода и создании среды, соответствующей потребностям ребенка. Мы стремимся уменьшить количество респираторных осложнений и предотвратимых смертей, чтобы улучшить результаты лечения пациентов.

ОПТИМИЗАЦИЯ ОКСИГЕНАЦИИ И ВЕНТИЛЯЦИИ

Цель состоит в том, чтобы сохранить стабильными дыхательный и минутный объемы для соответствующего газообмена и обеспечить вентиляцию, защищающую легкие и головной мозг. Чтобы оптимизировать оксигенацию пациента, необходимы стратегии и режимы вентиляции, предотвращающие колебания уровня углекислого газа и стабилизирующие газы крови. Благоприятная среда для выхаживания новорожденных также помогает улучшить результаты их лечения.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЫСТРОГО И БЕЗОПАСНОГО ОТЛУЧЕНИЯ

Начало ИВЛ — это всегда начало процесса отлучения от нее. Чтобы предотвратить хроническое заболевание легких, такое как бронхолегочная дисплазия (БЛД), важно помочь младенцу восстановить собственный дыхательный ритм. Мы поддерживаем как можно более раннее отлучение от ИВЛ. Во всех наших режимах ИВЛ мы стремимся уменьшить работу дыхания и стимулировать самостоятельное дыхание.



ПОДДЕРЖКА ИНТУИТИВНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

«Знай свой инструмент» — для проведения вентиляции, защищающей легкие и головной мозг, можно использовать различные режимы. Однако эти режимы нельзя использовать в полной мере, если невозможно контролировать, анализировать и адаптировать параметры. Настраиваемые и содержательные экраны делают управление интуитивно понятным, что сокращает время обучения и помогает избежать ошибок, связанных с человеческим фактором.

* Davidson LM, Berkelhamer SK: Bronchopulmonary Dysplasia: Chronic Lung Disease of Infancy and Long-Term Pulmonary Outcomes. J Clin Med 2017, 6(1):4. doi: 10.3390/jcm6010004.

Уязвимые легкие и развивающийся мозг



Все стратегии



Babylog® VN600

ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ ИВЛ НОВОРОЖДЕННЫХ

Dräger Babylog оснащен новым пользовательским интерфейсом и дизайном, которые делают работу с ним проще и безопаснее.

Babylog поддерживает режимы вентиляции, защищающей легкие и головной мозг ребёнка. Поддерживается плавный и беспроблемный переход от O₂-терапии к неинвазивной вентиляции, затем к инвазивной вентиляции и обратно.

Аппараты Dräger Babylog можно легко интегрировать в рабочее место, удобное для выхаживания новорожденных.

Babylog® VN800

ИВЛ

объединены в одном устройстве



ПРОЦЕСС ВЕНТИЛЯЦИИ

Неинвазивный, насколько это возможно, инвазивный, насколько это необходимо: познакомьтесь с ассортиментом и разнообразием наших решений для респираторной терапии. Они позволяют проводить протективную искусственную вентиляцию легких в ОРИТ.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ

Избегание интубации помогает защитить легкие и мозг новорожденного. К интубации следует прибегать только в случае необходимости.

СТАБИЛИЗАЦИЯ

Стратегии, включающие синхронизированную респираторную поддержку и вентиляцию с гарантированным объемом, позволяют стабилизировать младенца на ИВЛ.

ОТЛУЧЕНИЕ

Методы специальной терапии облегчают и автоматизируют отлучение.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ

Неинвазивная вентиляция позволяет минимизировать работу дыхания и способствует восстановлению здоровья младенцев, находящихся на ИВЛ.

Узнайте больше о процессе вентиляции и ознакомьтесь с различными стратегиями и терапевтическими целями ИВЛ новорожденных:
www.draeger.com/neonatal-ventilation

Четкий пользовательский интерфейс, дающий руководство к действию



ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

- Быстрая и безопасная работа даже в самых стрессовых ситуациях благодаря интуитивно понятному меню доступа как к настройкам, так и к клиническим данным.
- Все данные пациента, сигналы тревоги и тренды полностью записываются. Удобный экспорт через интерфейс USB.
- Переключение между несколькими конфигурациями экрана одним касанием пальца.
- Пошаговое руководство проведет вас через каждую процедуру.

ВЕЛИКОЛЕПНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ ИНТЕРФЕЙС

- Комфортные чтение и навигация благодаря нашей новой цветовой концепции и стеклянному сенсорному дисплею.
- Безопасная и интуитивно понятная работа поддерживается операционной системой с легким к восприятию логичным меню.
- Световой сигнал тревоги на 360° мигает цветом соответствующего приоритета и виден со всех сторон.



ТРАНСПОРТИРОВКА ПАЦИЕНТОВ

- Нет необходимости менять аппарат ИВЛ на время транспортировки пациента.
- При внутрибольничной транспортировке аппарат работает автономно от системы газоснабжения и внешних блоков питания.
- Для безопасной транспортировки пациента в инкубаторе используется устройство для сцепления с Babylog.

в напряженной обстановке



Неинвазивная вентиляция



«Неинвазивная вентиляция — это первый выбор для предотвращения **ОСЛОЖНЕНИЙ**, связанных с интубацией и искусственной вентиляцией».¹

1) (Roberts, 2016).

АППАРАТЫ ДЛЯ ИВЛ BABYLOG ОТ DRÄGER — ЗАЩИТНАЯ ВЫСОКОПОТОЧНАЯ O₂-ТЕРАПИЯ

Высокопоточная O₂-терапия с высокопоточными назальными канюлями (HFNC) представляет собой неинвазивную респираторную поддержку, при которой пациенту доставляется заданный поток нагретого и увлажненного дыхательного газа с определенной концентрацией кислорода. Системы высокопоточной O₂-терапии с HFNC поддерживают заданный поток и заданную концентрацию кислорода и создают переменное давление.

- **Защита**

Babylog позволяет медперсоналу контролировать давление на интерфейсе пациента, с возможностью настройки его пределов, для защиты незрелых легких от недопустимо высокого давления в дыхательных путях. Оригинальная концепция отображения упрощает настройку.

- **Для всех пациентов**

Для поддержки высокопоточной O₂-терапии с HFNC Babylog обеспечивает поток до 30 л/мин для детей и до 15 л/мин для новорожденных. Назальные канюли Optiflow Junior 2 предоставляют удобный интерфейс для широкого круга пациентов.

- **Беспроблемное применение**

В Babylog один дыхательный контур можно использовать для всех видов терапии. Это обеспечивает быстрый и безопасный переход между неинвазивной вентиляцией и высокопоточной O₂-терапией с HFNC. Меньший расход материалов и небольшое различие между системами помогают сэкономить время, снизить затраты и упростить утилизацию.

- **Плавный переход**

Используя аппараты для ИВЛ Dräger, можно удобно переключать пациента между традиционной инвазивной вентиляцией, неинвазивной вспомогательной вентиляцией и высокопоточной O₂-терапией с HFNC для удовлетворения меняющихся потребностей, продолжая использовать одно и то же устройство.



столько, сколько ВОЗМОЖНО



НЕИНВАЗИВНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ (НИВ)

Доказано, что неинвазивная вентиляция снижает побочные эффекты искусственной вентиляции, такие как повреждение легких, вызванное ИВЛ (VILI), и бронхолегочная дисплазия (БЛД)¹⁾. Наряду с дефицитом сурфактанта интубация была связана с повышенным риском развития БЛД²⁾, проблемами при отлучении и дискомфортом пациента. НИВЛ помогает избежать повторной интубации и сократить время восстановления^{3), 4)}. Неинвазивная вентиляция легких, применяемая в качестве метода отлучения, может ускорить отлучение¹⁾.

- Надежный мониторинг и управление параметрами давления
- Принцип подачи потока по потребности для компенсации утечек, обеспечивающий стабильное давление
- Данные трендов на протяжении всей вентиляционной терапии
- Возможна ИВЛ только с одним дыхательным контуром, что позволяет осуществлять уход в режиме «кенгуру»
- Принадлежности BabyFlow® plus для неинвазивной респираторной поддержки доступны в различных размерах, обеспечивая комфорт и оптимальную поддержку CPAP у младенцев

1) Roehr CC. Non-invasive respiratory support for neonates. Drägerwerk AG & Co. KGaA. 2018; 9: 9105201.

2) Stevens TP, Harrington EW, Blennow M, Soll RF. Early surfactant administration with brief ventilation vs. selective surfactant and continued mechanical ventilation for preterm infants with or at risk for respiratory distress syndrome. Cochrane Database Review 2007; (4):CD003063.

3) Warren DK, et al. Outcome and attributable cost of ventilator-associated pneumonia among intensive care unit patients in a suburban medical center. Crit Care Med. 2003.

4) Saigal S, Doyle LW. An overview of mortality and sequelae of preterm birth from infancy to adulthood. Lancet 2008; 371: 261-9.

Защита ЛЕГКИХ И МОЗГА



ИВЛ С ЗАЩИТОЙ ЛЕГКИХ И МОЗГА

Наш набор терапевтических инструментов поможет применить правильную стратегию защитной вентиляции для предотвращения повреждения легких, гемодинамических и неврологических нарушений.

- Специальные возможности инвазивной и неинвазивной вентиляции, включая оксигенотерапию с высоким потоком.
- Вентиляция с защитой легких и мозга благодаря автоматической регулировке давления с оригинальной функцией Volume Guarantee от Dräger.

- ИВЛ с защитой легких и мозга благодаря высокочастотной вентиляции с гарантированным объемом (HFO-VG).
- Стабильная минутная вентиляция и безопасное отлучение с принудительной минутной вентиляцией (PC-MMV/VG+PS).
- Поддержание надежного и чувствительного порога срабатывания и стабильного дыхательного объема легких с помощью оригинальной технологии адаптации и компенсации утечек от Dräger.
- Пропорциональная поддержка для компенсации сопротивления эндотрахеальной трубки.

Выхаживание новорожденных

в комфортной среде

РАБОЧИЕ МЕСТА, ОРИЕНТИРОВАННЫЕ НА ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

От родов до выписки: как ваш эксперт в медицине критических состояний, мы стремимся сопровождать вас на всех этапах лечения пациента, создавая среду, благоприятную для выхаживания новорожденного, чтобы удовлетворить все сложные потребности для развития легких, головного мозга и других органов. Для этого мы предлагаем широкий ассортимент продуктов и решений для родового зала, транспортировки и отделения интенсивной терапии новорожденных. Наши продукты:

- Совместимы друг с другом и основаны на одних и тех же принципах эксплуатации Dräger.
- Дают возможность гибкой интеграции Babylog на рабочем месте.
- Поддерживают низкий уровень шума даже при высокочастотной вентиляции или неинвазивной вентиляции.
- Обеспечивают эффективную профилактику инфекций благодаря легкой очистке стекла сенсорного экрана и других гладких поверхностей.
- Поставляются с более длинными контурами и кабелями, которые можно использовать как в инвазивных, так и в неинвазивных методах лечения и которые позволяют персоналу и родителям вынимать ребенка из инкубатора на время режима «кенгуру», не ставя под угрозу ИВЛ младенца.
- Включают широкий спектр принадлежностей Dräger с оптимизированными контурами для высокочастотной вентиляции и неинвазивным интерфейсом Babyflow plus.



10 %

всех младенцев в мире рождаются недоношенными и нуждаются в специальном уходе.*



* Веб-сайт организации ВОЗ

Будьте ГОТОВЫ к будущему благодаря ИНТЕРОПЕРАБЕЛЬНОСТИ медицинских устройств

КОМПЛЕКСНАЯ СИСТЕМА

Мы предвидим, что в будущем медицинские устройства, используемые для оказания неотложной помощи, будут объединяться в систему, что позволит реализовать новые клинические задачи в безопасной и защищенной среде.

Такая интероперабельность между различными устройствами помогает медперсоналу на месте лечения заботиться о своих пациентах наилучшим образом.

Взаимная совместимость различных устройств может помочь избежать предотвратимых медицинских ошибок и потенциально серьезной неэффективности.

ПРЕИМУЩЕСТВА ИНТЕРОПЕРАБЕЛЬНОСТИ АППАРАТОВ ИВЛ BABYLOG СЕГОДНЯ

- Автоматическое ведение электронных медицинских карт (ЭМК): надежный экспорт высококачественных данных в формате HL7 с медицинских устройств в ЭМК.*
- Открытая коммуникация для перспективного развития: использование стандартизированной связи между медицинскими устройствами на основе протокола ISO/IEEE 11073-SDC.**
- Распределение сигналов тревоги: обеспечение безопасности пациентов за счет своевременного уведомления персонала отделения о возникающих сигналах тревоги с помощью системы распределения информации.
- Централизованный мониторинг параметров вентиляции: визуализация эффектов вентиляции в приложении VentCentral на Infinity CentralStation для лучшего наблюдения за пациентом.

* только с Connectivity Converter CC300 и Infinity® Gateway Suite

** только с Connectivity Converter CC300



Безопасность медицинских устройств

— общая ОТВЕТСТВЕННОСТЬ



БЕЗОПАСНАЯ АРХИТЕКТУРА И КОМПЛЕКСНОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При разработке аппаратов Babylog использовался наш специальный подход «НИОКР жизненного цикла», который включает следующие этапы:

- Конструктивная безопасность: комплексные требования IT-безопасности как часть процесса всей разработки
- Анализ угроз для выявления уязвимостей на этапе разработки
- Автоматический анализ кода при разработке программного обеспечения
- Независимое стороннее тестирование на проникновение для обнаружения остаточных уязвимостей
- Наш код имеет цифровую подпись; на наших устройствах выполняется только подписанный (доверенный) код
- Непрерывный мониторинг уязвимостей на протяжении всего жизненного цикла продукта
- Выпуск патчей в случае обнаружения соответствующей уязвимости

ПЕРЕДОВАЯ КИБЕРБЕЗОПАСНОСТЬ

Мы стремимся последовательно внедрять меры в соответствии с передовой практикой безопасности стандартов NIST. Для этого применяются следующие 5 функций:

Идентификация

Отдельные документы с информацией, относящейся к безопасности, для управления рисками активов (например, спецификация программного обеспечения, форма MDS2, комплексный технический документ по кибербезопасности).

Защита

- Безопасная загрузка обеспечивает сохранность программного обеспечения, работающего на устройстве.
- Контроль доступа к защищенным функциям и данным.
- Усиленная операционная система за счет исключения ненужных программных компонентов и отключения всех неиспользуемых портов для минимизации поверхности атаки.

Обнаружение

События, связанные с безопасностью, обнаруживаются, регистрируются в файле журнала безопасности с защитой от несанкционированного доступа, а ИТ-администратор уведомляется через ловушки SNMP.

Реагирование

Монитор состояния системы внимательно следит за нагрузкой на систему и реагирует в случае подозрительных злонамеренных явлений, например, отключает сетевой интерфейс, если нагрузка необычно высока.

Восстановление

При обнаружении события в системе безопасности система может перезагрузиться в последнее известное хорошее состояние. Сервисная служба Dräger может быстро восстановить аппаратное и программное обеспечение, при этом клиническую конфигурацию можно перенести с других устройств через USB-накопитель.

Услуги Dräger —

это далеко НЕ ТОЛЬКО

ремонт оборудования



Техническое обслуживание

Медицинское оборудование работает лучше всего, если оно правильно откалибровано и регулярно обслуживается оригинальным сервисным центром производителя.

TotalCare:	экономия бюджета на обслуживании и ремонте.
PreventiveCare:	устранение неожиданных сбоев заранее.
InspectionCare:	обеспечение надежной работы оборудования.
ExtendedCare:	обслуживание сверх стандартного гарантийного срока.

Улучшайте доступность как вашего медицинского оборудования, так и ИТ-решений, обеспечивая их обновления, безопасность и защиту с помощью наших предложений **Connected Maintenance**.

Заявка на обслуживание (Help Ticket):

при нажатии кнопки в сервисном меню технические данные и описание проблемы будут переданы по сети экспертам Dräger для быстрой помощи.

Распространение программного обеспечения (Software Distribution):

повышает эффективность обновлений программного обеспечения для сетевых устройств, сводя к минимуму нарушение клинических рабочих процессов.

Управление сертификатами (Certificate Management):

поддержка безопасности и защита медицинских устройств и сервисных инструментов за счет автоматических продлений.



Цифровые услуги

Повысьте эффективность работы, обеспечьте надежную и безопасную работу благодаря нашим цифровым услугам.

Наши решения для анализа данных больницы **Data Analytics** дают возможность максимально эффективно использовать данные с больничных устройств для улучшения результатов лечения и поддержки персонала в месте оказания медицинской помощи. Обеспечьте безопасность, производительность и время безотказной работы ваших медицинских устройств с помощью функции аналитики использования устройств с пакетом Device Utilization Analytics.



Обучение

Мы считаем, что непрерывное обучение вашей команды на наших регулярных и постоянно обновляемых курсах помогает уменьшить количество ошибок и улучшить клинические результаты.



Консультационные услуги

Начиная с точного анализа текущей ситуации, мы предлагаем комплексные наработки и идеи для оптимизации ситуации в вашем лечебном учреждении.

ОТЗЫВЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

«Новый пользовательский интерфейс Babylog понятен, лаконичен и хорошо структурирован»

Д-р Аня Штайн (Anja Stein), заведующая отделением неонатологии
Университетской клиники Эссена



D-55883-2019

ОБУЧЕНИЕ

Чтобы упростить стратегии защитной вентиляции новорожденных, мы предлагаем практические советы и стратегии, которые помогут настроить, поддерживать и оптимизировать работу вашего оборудования.



D-3248-2019

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Оригинальные принадлежности Dräger для ИВЛ новорожденных подходят для различных стратегий вентиляции, имеют оптимизированную длину и поддерживают увлажнение. Наши принадлежности полностью совместимы с аппаратом Babylog. Полный ассортимент принадлежностей представлен в нашем каталоге.



D-15747-2018

BABYFIRST.COM

Клинические знания и семейноориентированный подход — все на одном ресурсе. BabyFirst — это база клинических знаний о новорожденных для специалистов и информационный ресурс для родителей недоношенных детей. База содержит клинические материалы о новорожденных по различным темам и является ценным инструментом и источником дополнительной информации для родителей, оказавшихся в незнакомой стрессовой ситуации. **Посетите www.babyfirst.com**

Для получения более подробной информации посетите наш веб-сайт
draeger.com/nc



DL-15537-2017

Не все продукты, функциональные возможности или услуги предназначены для продажи во всех странах.
Упомянутые товарные знаки зарегистрированы только в определенных странах, причем не обязательно в той стране, где выпускается данный материал. Для получения информации о текущем состоянии перейдите на веб-сайт www.draeger.com/trademarks.

ШТАБ-КВАРТИРА

Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53–55
23558 Lübeck, Германия

www.draeger.com

Производитель:

Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53–55
23542 Lübeck, Германия

РОССИЯ

ООО «Дрегер»
Преображенская площадь, д.8.
Бизнес Центр ПРЕО8,
блок «Б», 12 этаж
Москва, Россия, 107061
☎ +7 495 775 15-20
☎ +7 495 775 15-21
✉ info.russia@draeger.com

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ул. Новохоловская, д.23,
стр.1
Москва, Россия, 109052
☎ +7 495 775 15-20
✉ service.russia@draeger.com

Найдите вашего
регионального торгового
представителя на:
www.draeger.com/contact

